

The International Week of Medieval Studies celebrates its fiftieth edition in 2024. The comprehensive catalogue of minutes of previous Weeks bears witness to its extensive contribution to the knowledge, training and projection of this cherished city. An anniversary like this invites, among other things, to reflection, particularly on our own subject matter, the purposes of research and the horizons of investigation. It also invites to consider how society perceives and receives our work, and how knowledge is transferred, taught and projected to society. In short: the wide range of topics and issues that we face in these times. Accordingly, the title of this 50-year-old Week also seeks to position itself – and us, before at least some of these concerns. Without questions there is no investigation. Hence the question: What Middle Ages, today? That is to say: What do we medievalists do? Which are our worries? How do we convey knowledge? And whom to? How do we face the challenges of research? This does not seek to launch a historiographical review of our work, but to position ourselves before a set of realities – and their related challenges, that, to a large extent, also concern other fields of History. It also seeks to envisage a variety of scenarios, of ways to reach diverse audiences, to build upon. These are the foundations underpinning the design of the three core blocks of this edition's programme: Which are the global challenges? Which are the new paths for research? Which are the audiences? This is therefore where we must head for, being also without a doubt a reflection we must make along the way.

La Semaine Internationale d'Études Médiévales fête sa cinquantième édition en 2024 et le catalogue fourni de ses actes témoigne durablement de tout ce qu'elle a apporté à la connaissance, à l'éducation et au rayonnement de cette ville attachante. Un anniversaire comme celui-ci invite, entre autres, à une réflexion qui prenne en compte, en particulier, notre propre sujet de travail, les objectifs de la recherche, les horizons d'un questionnement, mais aussi à considérer la perception et la réception de notre activité par la société, ses formes de transmission, d'enseignement et de diffusion sociale. En résumé : le large éventail de sujets et de problèmes qui se posent à nous aujourd'hui. D'où aussi le titre d'une Semaine qui, avec cinquante éditions à son actif, veut cette année se situer, et nous situer, face à au moins une partie de ces préoccupations. D'où la question - sans question, il n'y a pas de recherche - : Quel Moyen Âge aujourd'hui ? En d'autres termes : que faisons-nous en tant que médiévistes, à quoi nous intéressons-nous, comment le transmettons-nous et à qui ? Comment relevons-nous les défis de la recherche ? Il ne s'agit pas de dresser une révision historiographique, mais avant tout de nous placer face à un ensemble de réalités - et de défis correspondants - qui, dans une large mesure, touchent également d'autres domaines de l'histoire, d'envisager toute une série de scénarios, de moyens d'atteindre les divers publics, de construire. C'est ainsi qu'ont été conçus les trois axes essentiels de ce programme : quels défis globaux, quelles nouvelles voies pour la recherche, quels publics. Un point d'arrivée donc, mais aussi sans doute une réflexion pour continuer à avancer sur le chemin.

Image / Image. **Yelmo o Bacinete de Barbera**
S. XIV
Museo de Navarra / Nafarroako Museoa

DL NA 674-2016



ESPACIO CULTURAL LOS LLANOS KULTURGUNEA

Gustavo de Maeztu, 16
Estella-Lizarra

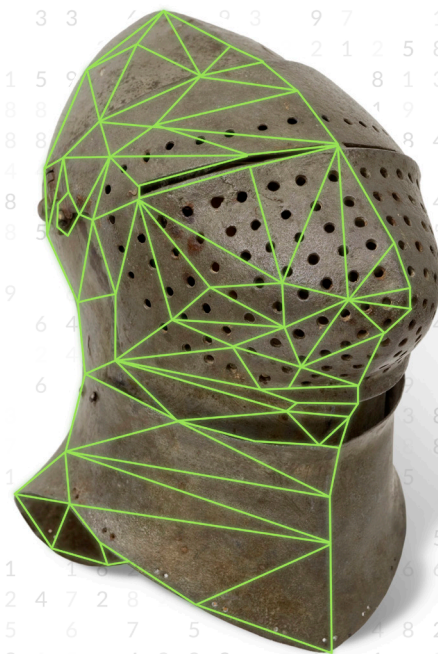
+info: www.siemestella.navarra.es

siem.estella@navarra.es

PARTNERS / COLLABORATEURS



ORGANISED BY / ORGANISATEUR



What Middle Ages today?

Global challenges, new paths, other audiences

16/19 July 2024

Quel Moyen Âge aujourd'hui ?

Défis mondiaux, nouveaux chemins, autres publics

2024 juillet 16/19

SIEM 2024

**ORGANISING COMMITTEE
COMITÉ D'ORGANISATION**

PRESIDENT / PRÉSIDENT

Dña. Rebeca Esnaola Bermejo
Consejera de Cultura, Deporte y Turismo.
Gobierno de Navarra

Dña. Marta Ruiz de Alda Parla
Alcaldesa del Ayuntamiento de Estella-Lizarra

Dña. Eloísa Ramírez Vaquero
En representación:
Rector de la Universidad Pública de Navarra

Dña. Julia Pavón Benito
En representación:
Rectora de la Universidad de Navarra

D. Roldán Jimeno Aranguren
En representación:
Consejo Navarro de Cultura

D. Joaquim Llansó Sanjuan
Director del Servicio de Archivos y
Patrimonio Documental

**SCIENTIFIC COMMITTEE
COMITÉ SCIENTIFIQUE**

D. Pascual Martínez Sopena
Universidad de Valladolid

Dña. Véronique Lamazou-Duplan
Université de Pau et des Pays de l'Adour

D. Juan José Larrea Conde
Universidad del País Vasco

Dña. Eloísa Ramírez Vaquero
Universidad Pública de Navarra

Dña. Julia Pavón Benito
Universidad de Navarra

Dña. Ana Rodríguez López
CSIC (Madrid)

Dña. Francesca Tinti
Universidad del País Vasco

16 Tuesday | Mardi

11:00 OFFICIAL OPENING / OUVERTURE OFFICIELLE

11:30 Round table / Table ronde
Gobierno de Navarra / Ayuntamiento de Estella – Lizarra /
Comité Científico SIEME / Asociación los Amigos del Camino de
Santiago de Estella / Centro de Estudios Tierra Estella

Chairperson / Président: Ana Rodríguez
CSIC (Madrid)

12:00 Chris Wickham
University of Oxford (Reino Unido)

Cómo estudiar y escribir la historia global medieval:
problemas y posibilidades

GLOBAL CHALLENGES / DÉFIS MONDIAUX

Chairperson / Président: Leslie Brubaker
University of Birmingham (Reino Unido)

16:00 Nora Berend
University of Cambridge (UK)
Transmisión, traducción y conexiones: más allá de la Edad
Media global

17:00 Verena Krebs
Ruhr-Universität Bochum (GER)
“So, who Killed the Elephant?” Tracing African-European
Entanglements in the Age of the ‘Global Middle Ages’

18:00 Eduardo Manzano Moreno
CSIC (Madrid)
Repensar la historia medieval hispana.
Una necesidad urgente

19:00 Debate / Débat

20:00 Activity / Activité:
Fuero y Camino
(Visit to the Interpretation Centre / Visite du Centre d’interprétation)
Román Felones Morrás and/et Merche Osés Urricelqui

17 Wednesday | Mercredi

NEW PATHS / NOUVEAUX CHEMINS

Chairperson / Président: Miguel Calleja Puerta
Universidad de Oviedo

9:30 Eliana Magnani
CNRS (FR)
Corpus de textos medievales digitalizados ¿Para qué sirve? /
Corpus textuels médiévaux numérisés. Pour quoi faire?

10:30 Ainoa Castro Correa
Universidad de Salamanca

La Edad Media at the frontiers of knowledge: evolución
interdisciplinar y nuevos retos

11:30 Break / Pause

12:00 Sandrine Victor
Institut National Universitaire Champollion. Albi (FR)
Moyen Âge et Histoire publique. Expérimentations et retours
d’expériences

13:00 Debate / Débat

Chairperson / Président: Santiago Palacios Ontalva
Universidad Autónoma de Madrid

16:30 Roger Martínez Dávila
University of Colorado-Colorado Springs (USA)
La reimaginación de la Edad Media Global:
Un enfoque de IA para explorar los intercambios culturales

17:30 Catherine Rideau-Kikuchi
Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines (FR)
Le Moyen Âge à l’épreuve des publics: les défis contemporains
de la diffusion de la recherche

18:30 Debate / Débat

20:00 Activity / Activité:
La ciudad periférica
(Walking tour of the Jewish quarter, walls, castle / Promenade à pied
dans le quartier juif, remparts, château)
Toño Ros Zuasti

18 Thursday | Jeudi

OTHER AUDIENCES / AUTRES PUBLICS

Chairperson / Président: María Bonet Donato
Universitat Rovira i Virgili

9:30 Juan Francisco Jiménez Alcázar
Universidad de Murcia
Juego de Cronos: Edad Media y ocio digital

10:30 Jonathan Phillips
Royal Holloway, University of London (UK)
The Business of Communication: Medieval History in the
Modern World

11:30 Break / Pause

12:00 Alberto Santana Ezkerra
UNED -Bergara
La Edad Media de Vasconia para los nuevos públicos

13:00 Debate / Débat

16:30 PRESENTATION OF PAPERS BY JUNIOR RESEARCHERS
AND DOCTORAL CANDIDATES
PRÉSENTATION DE COMMUNICATIONS PAR DES JEUNES
CHERCHEURS ET DOCTORANTS

Pascual Martínez Sopena (coord.)
Universidad de Valladolid

19:00 Activity / Activité :
Nacimiento y desarrollo de los burgos
(Walking tour and explanations of the boroughs of San Martín, San
Pedro, San Miguel / Promenade à pied et explications dans les
burgos de San Martín, San Pedro, San Miguel)

Toño Ros Zuasti, Elba Ochoa Larraona, Ibai Crespo Luna and/et
Merche Osés Urricelqui

19 Friday | Vendredi

Chairperson / Président: Merche Osés Urricelqui
IES Tierra Estella

10:30 Iñigo Mugueta Moreno
Universidad Pública de Navarra
La Edad Media de Navarra y los jóvenes del siglo XXI
(Generación Z). Itinerario educativo, conocimientos e intereses

11:30 Debate / Débat

12:00 Closure / CLÔTURE

12:30 Commented historical re-enactment /
Reconstitution historique commentée:

El Príncipe de Viana y la princesa Inés de Cleves:
linaje, poder y realeza en 1439.

Reconstrucción de personajes y cultura material.
(Saeculum project, Clave e Histórica Vestimentum project)



Recognition

The teaching hours of
the programme may be
recognised as master’s and
PhD’s credits, subject to the
criteria of their respective
Universities.

Reconnaissance

Les heures de cours dont
le programme se compose
pourront être reconnues avec
des crédits ECTS de master
et doctorat, selon le critère de
l’Université correspondante.

Free registration

Inscription gratuite